

# 789/787B

## ProcessMeter™

### Меры безопасности



**Ограниченная гарантия сроком на 3 года.**  
О том, как оформить полную гарантию, см.  
Руководство пользователя.

Зайдите на сайт [www.fluke.com](http://www.fluke.com), чтобы зарегистрировать Прибор, прочитать руководство пользователя и получить более подробную информацию.

**Предупреждение** обозначает условия и действия, которые опасны для пользователя.

#### **Предупреждения**

**Во избежание поражения электрическим током, возникновения пожара или травм следуйте данным инструкциям:**

- **Перед использованием Прибора прочитайте всю информацию, касающуюся безопасности.**
- **Внимательно прочитайте все инструкции.**
- **Не модифицируйте данный Прибор и используйте его только по назначению, в противном случае степень защиты, обеспечиваемая Прибором, может быть нарушена.**
- **Извлеките элементы питания, если Прибор не используется длительное время, или если температура хранения превышает 50 °С. Если не извлечь батареи, они могут потечь и повредить Прибор.**
- **Перед использованием Прибора необходимо закрыть и зафиксировать крышку отсека источников питания.**

PN 4276668 August 2012, Rev. 1, 1/17 (Russian)

©2012-2017 Fluke Corporation. All rights reserved.

Specifications are subject to change without notification.

All product names are trademarks of their respective companies.

Fluke Corporation  
P.O. Box 9090  
Everett, WA 98206-9090  
U.S.A.

Fluke Europe B.V.  
P.O. Box 1186  
5602 BD Eindhoven  
The Netherlands

ООО «Флюк СИАЙЭС»  
125167, г. Москва,  
Ленинградский проспект дом 37,  
корпус 9, подъезд 4, 1 этаж

- Если загорелся индикатор низкого заряда батареи, необходимо заменить батареи. Это позволит избежать ошибок в измерениях.
- Соблюдайте региональные и государственные правила техники безопасности. Используйте средства индивидуальной защиты (разрешенные резиновые перчатки, маску для лица и невоспламеняющуюся одежду), чтобы избежать поражения электрическим током или дугowym разрядом при касании оголенных клемм под опасным напряжением.
- Напряжение между клеммами или между каждой клеммой и заземлением не должно превышать номинальных значений.
- Не работайте в одиночку.
- Ограничьте измерения определенной категорией измерения, напряжением или показаниями тока.
- Используйте только принадлежности, одобренные для прибора, имеющие соответствующую категорию измерений (CAT), номинальное значение напряжения и силы тока (щупы, измерительные провода и переходники) при выполнении всех измерений.
- Вначале измерьте известное напряжение, чтобы убедиться в исправности прибора.
- Убедитесь в правильном выборе клемм, функций и диапазона измерений.
- Не прикасайтесь к токонесущим частям с напряжением  $>30$  В перем. тока (среднеквадратичное значение), 42 В перем. тока (пиковое значение) или 60 В пост. тока.
- Не используйте прибор в среде взрывоопасного газа, испарений или во влажной среде.
- Не используйте Прибор, если в его работе возникли неполадки.
- Осмотрите корпус перед использованием прибора. Обратите внимание на возможные трещины или сколы на пластмассовом корпусе. Внимательно осмотрите изоляцию около разъемов.
- Не используйте измерительные провода, если они повреждены. Осмотрите измерительные провода на предмет поврежденной или отсутствующей изоляции, а также на наличие признаков износа. Проверьте измерительные провода на обрыв.
- Пальцы должны находиться за рейкой для предупреждения защемления пальцев на пробнике.
- Используйте датчики, испытательные провода и дополнительные принадлежности только с той же измерительной категорией, напряжением и силой тока, что и прибор.
- Отключите электропитание и разрядите все конденсаторы высокого напряжения, прежде чем измерять сопротивление, емкость, проверять целостность цепи или диодный переход.

- Отключите питание цепи перед подключением Прибора к цепи при измерении тока. Подключите Прибор последовательно к цепи.
- Не используйте функцию HOLD (Удержание) для измерения неизвестных потенциалов. Если функция HOLD включена, показания на дисплее остаются неизменными при измерении другого потенциала.
- Не помещайте элементы питания и блоки батарей вблизи от источника тепла или огня. Избегайте прямого попадания солнечных лучей.
- Используйте для замены перегоревшего предохранителя только аналогичную модель, чтобы обеспечить непрерывную защиту от возникновения вспышки дуги.
- Не используйте прибор с открытыми крышками или с открытым корпусом. Возможно поражение электрическим током.
- Используйте только указанные сменные детали.
- Используйте только одобренные сменные предохранители.
- Ремонт Прибора должен выполнять только авторизованный технический специалист.

## ***Характеристики безопасности***

**Максимальное напряжение между любой клеммой и заземлением** ..... 1000 В

**Защита от перегрузок**.....  $10^6$  В-Гц макс.

**⚠ Защита предохранителем входов mA** ..... 0,44 А, 1000 В, номинал прерывания 10 кА

### **Температура**

Рабочая ..... от -20 °С до +55 °С

Хранения ..... от -40 °С до +60 °С

### **Питание**

Тип батареи ..... IEC LR6 (AA щелочные)

Количество ..... 4

### **Относительная**

**влажность** ..... 95 % до 30 °С, 75 % до 40 °С, 45 % до 50 °С и 35 % до 55 °С

### **Высота**

Рабочая .....  $\leq 2000$  м

Хранения .....  $\leq 12\ 000$  м

### **Безопасность**

Общая ..... IEC 61010-1: Класс загрязнения 2

Измерения ..... IEC61010-2-033: CAT IV 600 В / CAT III 1000 В

## Электромагнитная совместимость (ЭМС)

Международная.....IEC 61326-1: Портативный,  
электромагнитная обстановка IEC  
61326-2-2

CISPR 11: Группа 1, класс А,

*Группа 1: Оборудование специально образует и/или использует гальванически связанную радиочастотную энергию, которая необходима для работы самого оборудования.*

*Класс А: Оборудование подходит для работы на всех объектах, кроме жилых и непосредственно подключенных к электросети низкого напряжения, обеспечивающей питание объектов, использующихся в жилых целях. Другие условия эксплуатации могут создавать потенциальные трудности для обеспечения электромагнитной совместимости ввиду кондуктивных и излучаемых помех.*

*Предостережение: Это оборудование не предназначено для использования в условиях жилых зданий и может не обеспечить достаточную защиту радиоприема в таких условиях.*














*Когда оборудование подключено к тестируемому объекту, возникающий уровень излучения может превышать предельные уровни, определяемые CISPR 11.*

Корея (КСС).....Оборудование класса А  
(промышленное передающее  
оборудование и оборудование для  
связи)

*Класс А: Оборудование соответствует требованиям к промышленному оборудованию, работающему с электромагнитными волнами; продавцы и пользователи должны это учитывать. Данное оборудование не предназначено для бытового использования, только для коммерческого.*

Согласно положениям документа Федеральной комиссии связи США (FCC)47 CFR 15 подраздел В, настоящий прибор освобождается от лицензирования согласно пункту 15.103.Подробные характеристики

## СИМВОЛЫ

Символ	Описание
	См. пользовательскую документацию.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. ОПАСНОЕ НАПРЯЖЕНИЕ. Опасность поражения электрическим током.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. ОПАСНОСТЬ.
	Переменный ток
	Постоянный ток
	Двойная изоляция
	Предохранитель
	Батарея
<b>CAT II</b>	Категория измерения II применяется для испытаний и измерений в цепях, подключенных напрямую к точкам распределения (электрическим розеткам и т.п.) низковольтной сети.
<b>CAT III</b>	Категория измерений III применяется для испытаний и измерений в цепях, подключенных к распределительной части низковольтной электросети здания.
<b>CAT IV</b>	Категория измерений IV применяется для испытаний и измерений в цепях, подключенных к источнику низковольтной электросети здания.
	Соответствует требованиям директив Европейского союза.
	Сертифицировано группой CSA в соответствии с североамериканскими стандартами безопасности.
	Соответствует действующим в Южной Корее стандартам по электромагнитной совместимости (EMC).
<b>IR</b>	Минимальный номинал прерывания предохранителя.
	Соответствует действующим в Австралии стандартам по электромагнитной совместимости (EMC).
	Данный прибор соответствует требованиям к маркировке директивы WEEE. Данная метка указывает на то, что этот электрический/электронный прибор нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Категория прибора: Согласно типам оборудования, перечисленным в Дополнении I директивы WEEE, данное устройство имеет категорию 9 "Контрольно измерительная аппаратура". Не утилизируйте данный Прибор вместе с неотсортированными бытовыми отходами.